

АКТУАЛИЗАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» В АСПЕКТЕ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

В.Н. Смирнова, канд. филос. наук, доцент

Е.С. Грошева, магистрант

З.В. Саранцев, студент

И.В. Карелин, студент

Пензенский казачий институт технологий (филиал), Московского государственного университета технологий и управления им. К.Г. Разумовского (Первый казачий университет)

(Россия, г. Пенза)

DOI:10.24412/2500-1000-2022-3-2-243-245

Аннотация. В статье представлен практический обзор актуализации рабочей программы дисциплины «Иностранный язык» по направлению подготовки бакалавриата «Техносферная безопасность» в аспекте применения цифровых технологий. Представлены индикаторы коммуникативной компетенции на основе потенциального применения цифровых инструментов. Автор приходит к выводу о том, что на современном этапе преподавания иностранного языка вариативное включение цифровых технологий неотделимо от разработки рабочей программы по дисциплине «Иностранный язык» и новых перспектив практики преподавания в неязыковом вузе.

Ключевые слова: иностранный язык, обучение, компетенция, рабочая программа, актуализация, цифровые технологии.

На современном этапе наименование категории универсальных компетенций, применимых к дисциплине «Иностранный язык» по направлению подготовки 20.03.01 «Техносферная безопасность», определяется федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования нового поколения как «коммуникация» [2, с. 6]. Обучение коммуникации на иностранном языке предполагает создание искусственной языковой среды, мультимедийность и привлечение виртуальной реальности. Как было заявлено нами в предыдущих публикациях, «использование электронной информационно-образовательной среды ... позволяет, повысить качество учебных работ обучающихся, сделать образовательный процесс удобнее и эффективнее» [1, с. 11].

Актуальность применения цифровых сквозных технологий для обучения иноязычной коммуникации определяется тем фактом, что они представляют собой интерактивные системы, позволяющие одновременно работать с анимированной компьютерной графикой, со звуком, представляющим речь носителей языка, статиче-

скими текстами на иностранном языке, изображениями и видеокдрами из аутентичной реальности страны изучаемого языка. Студент испытывает одновременное воздействие по различным информационным каналам, при этом, ему отводится активная роль, что не только расширяет коммуникативные возможности иноязычной речи в практике общекультурного и профессионально-делового общения, но и предполагает приобретение навыка цифровой грамотности на уровне пользователя.

В данном контексте цель дисциплины «Иностранный язык» может быть утверждена как формирование практического владения иностранным языком как вторичным средством письменного и устного общения в сфере профессиональной деятельности с учетом цифровых сквозных технологий. Таким образом, возникает необходимость актуализации содержания рабочей программы в аспекте потенциального применения цифровых инструментов.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык» определяется следующим кодом и

наименованием универсальной компетенции: «УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)» [2, с. 6], а также кодами и наименованиями индикаторов достижения основной компетенции: УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4.

Мы посчитали целесообразным актуализировать индикаторы достижения компетенции на основе потенциального применения цифровых технологий в следующем порядке:

УК-4.1. Понимание устной речи на иностранном языке на социально-бытовые и общекультурные темы возможно с применением цифровых технологий общения *Speaking Partners*, с помощью видеоматериалов платформ *TED, TEDx*.

УК-4.2. Для формирования навыка чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке рекомендуются такие цифровые инструменты, как интерактивная доска *Miro*, *Google* переводчик, *Yandex* переводчик, *Prompt*, *Reverso Context*, *WoordHunt*, интернет-ресурс *EasyBib*, интернет-словари *Merriam Webster*, *Collins*.

УК-4.3. Изучение правил в оформлении деловой переписки, особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий в формате корреспонденции на иностранном (ых) языках возможно с использованием интернет ресурсов *readandimprove.com*, *writeandimprobe.com*.

УК-4.4. Подготовка сообщений или докладов на иностранном языке может стать гораздо интереснее с применением таких цифровых инструментов как программа *Word*, *Power Point*, интерактивная доска *Miro*, видео редакторы *Prezi*, *Movavi*, *InShot* (в соответствии с уровнями языковой подготовки). В учебной коммуникации презентация собственной речи может стать более успешной с интегративным использованием монологической речи носителей

языка на основе технологий общения, принятых в стране изучаемого языка, а именно с использованием цифровых технологий общения *Speaking Partners*, с помощью создания on-line конференций *TED, TEDx*. Создание корпоративных каналов *Telegram* и *Zoom*, создание видеоконференций на платформе в *Jitsi meet* также важно для решения проблемы эффективной иноязычной коммуникации.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины «Иностранный язык» включает основную и дополнительную литературу на основе таких информационно-справочных и поисковых ресурсов как *Электронно-библиотечная система (ЭБС) «Знаниум»*, «Лань», «Библиосфера». Для дистанционного взаимодействия между преподавателем и студентами создан электронный образовательный портал вуза на основе модульной объектно-ориентированной динамической обучающей платформы *Moodle*.

Таким образом, мы рассмотрели аспекты актуализации рабочей программы «Иностранный язык» по направлению подготовки «Техносферная безопасность» в аспекте применения цифровых технологий, реализованной в Пензенском казачьем институте технологий (филиал), ФГБОУ ВО «Московский государственный университет технологий и управления им. К.Г. Разумовского»). Следует заключить то, что на современном этапе преподавания иностранного языка вариативное включение различных цифровых инструментов неотделимо от новых перспектив как разработки рабочей программы по дисциплине «Иностранный язык», так и практики преподавания в неязыковом вузе. Высокий потенциал и эффективность цифровых технологий подтверждаются многочисленными научными исследованиями в области методики преподавания иностранного языка, что может стать темой отдельного исследования.

Библиографический список

1. Смирнова В.Н. Обучение научно-техническому переводу в условиях электронной информационно-образовательной среды в строительном университете // Открытое образование. – 2019. – Т. 23. №2. – С. 4-13.

2. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования: бакалавриат по направлению подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Bak/200301_B_3_21072020.pdf.

UPDATING THE TUTORIAL PROGRAM OF THE DISCIPLINE OF FOREIGN LANGUAGE IN THE ASPECT OF DIGITAL TECHNOLOGIES

V.N. Smirnova, *Candidate of Philosophical Sciences, Associate Professor*

E.S. Grosheva, *Graduate Student*

Z.V. Sarantsev, *Student*

I.V. Karelin, *Student*

**Penza Cossack Institute of Technology (branch), Moscow State University of Technology and Management K.G. Razumovsky (First Cossack University)
(Russia, Penza)**

***Abstract.** The article presents a practical review of the updating of foreign language tutorial program at the "Technosphere safety" direction of training (baccalaureate) in the aspect of the application of digital technologies. The indicators of the communicative competence on the basis of the potential use of digital instruments are considered. The author concludes that at the present stage the variable inclusion of digital technologies is inseparable from the development of the tutorial program for the discipline of foreign language and new perspectives of teaching practices in a non-language university.*

***Keywords:** foreign language, teaching, competence, tutorial program, updating, digital technology.*